

文白对照全注全译中华文学百家经典

荀子集 韩非子集 贾谊集 扬雄集 司  
马相如集 建安七子集 曹操集 曹丕  
集 诸葛亮集 李贺集 唐代边塞诗集

# 汤显祖集

韩愈集 柳永集 晏殊集 晏几道集 王  
安石集 岳飞集 辛弃疾集 朱熹集 陆  
游集 姜夔集 刘克庄集 元好问集 黄  
庭坚集 吴中四子集 归有光集 方苞  
集 袁枚集 纪昀集 郑板桥集 扬州  
八怪集 龚自珍集

3214.82/033

1342407

37489

中华文学百家经典

汤 显 祖

集

I214.82  
033

重庆师大图书馆

重庆师范大学  
学前教育与艺术学院  
图书馆



CS1518846

时代文艺出版社

## 序言

中国文学从春秋中叶开始出现，到战国时期呈现繁荣的“百家争鸣”局面，这不仅标志着中国思想史、学术史上的第一个辉煌时代，而且对中国文学的发展带来了重大影响。随着百家争鸣而产生的诸子散文，是春秋战国时代各个学派阐述自己学说的著作，其思想各据一端，精彩纷呈。《荀子》、《韩非子》就是其中的杰出代表。诸子散文显著提高了人们运用文字表述自身思想感情的能力，在文学史上具有重大意义。

西汉前期的文学，一方面继承了先秦文学的旧传统，一方面又开创着汉代文学的新生面。代表西汉前期文学主流的，是一批具有强烈时代特征的政论散文。其文章的中心论题，是总结秦王朝覆灭的教训，为新王朝提供统治的良策。这些政论散文既继承了战国散文纵横驰骋的气势，又增添了前所未有的整饬谨严风貌。这一时期最出色的政论散文出自贾谊笔下。

汉武帝的即位，标志着西汉王朝极盛时代的到来，也标志着西汉文学高峰的出现。辞赋由于武帝的提倡流播全国，成为通行的文学样式，并出现诸如司马相如、杨雄这样杰出的辞赋作家。他们创作的汉代大赋，以夸张的文笔，华丽的辞藻，描写了一个新的历史时代的繁荣富强、蓬勃向上，展示了令后人回首惊叹的大汉气象。

西汉末年经历了一个文学的低谷期后，到东汉中期则是汉代文学走出低谷、渐渐复苏、文学风尚发生转变的时期。东汉后期的文学则达到一个新的高峰，并直接开启了魏晋南北朝文学。

公元196年，汉献帝移都许昌，改元“建安”。在建安时代前后，曹氏父子和他们周围的文人孔融、陈琳、王粲、徐幹、阮瑀、应玚、刘桢等“七子”的文学创作，被称为“建安文学”。在建安文学家的作品中，忧时伤乱，悲叹人生短暂，渴望不朽功业的感情，都非常强烈浓重，三者结合在一起，就使得建安文学具有“悲凉慷慨”的特点和异乎寻常的感染力。刘勰的《文心雕龙》说：“观其时文，雅好慷慨，良用世积乱离，风衰俗怨，并志深而笔长，故梗概而多气也。”

从魏晋到唐中叶是五七言古体诗繁荣发展并达到鼎盛的阶段，也是五七言近体诗兴起、定型并达到鼎盛的阶段。“建安风骨”和“盛唐气象”这两个诗歌的范式，先后在这个阶段的头尾确立起来，作为一种优秀的传统，成为后代诗人追慕的极致。盛唐时期的文学创作趋于个性化，作家独特的人格与风格得以充分展现。李贺的诗，多从个人命运出发，体验和反抗自然与社会对人的压抑，表现了浓暗而艳丽，幽冷而华美的特殊意象。唐代边塞诗人则写下了大量边塞题材的诗作，其诗气势浑雄而飞跃自如，在驰骋纵横中以“风骨”取胜。

唐朝的“古文”复兴，有赖于韩愈的出现。他以上追孟子、继承道统自命，以复兴儒学为宗旨，在变革文风、推进创作方面，增添了许多新的合理的内容。作为中唐文坛诗坛的领袖，韩愈的诗以气势见长，想象丰富，感情充沛，风格独特，常能烘托出一种浓烈的气氛和强大的力度；他的散文则汪洋恣肆，瑰丽奇崛，句式参差交错，结构开阖变化，后人称之为“如长江大河，浑浩流转，鱼鼋蛟龙，万怪惶惑”。

宋代的文化较前代更为普及，促进了文学的繁盛；而另一方面，高度集权的政治制度对于文学的自由精神，又起着相当强大的约束作用。宋代文学普遍地显示出收敛的趋向，个性不那么突出，情感不那么直率热烈，气势也很少见恣肆纵放，政治和道德

成为文学中重要的主题，诗文与社会、政治或人生的实际问题紧密相关。王安石、朱熹的作品即为代表。

在诗歌创作方面，宋代的诗人常把自己的知识与学问贯穿在诗中，刻意把诗写得精致深奥、含蓄深邃。因此，与唐诗相比，宋诗更费功力，更显精深，以瘦劲、深刻、曲折的风格著称。作为整个宋代留存作品最多的一位诗人，陆游的诗以广泛的题材、多样化的风格和老练的技巧，取得了超越时代的成就。他的诗中始终表现出一种激烈而深沉的民族情感，反映着在那山河破碎、民族危亡的年代人们的普遍心愿，在当时以及后世，都赢得了广泛的尊重。

与此同时，“词”这种崭新的文学体裁到了宋代蔚为大观，成为了宋代文学的代表。北宋庆历以后，词的创作在内容、技巧、体制各方面都出现了飞跃的发展，同时也涌现出了晏殊、晏几道、柳永、姜夔、刘克庄这样一批卓有成就的作者。他们是宋词的正宗，擅写文人落拓、男女恋情、离愁别苦、自然山水之类传统题材，以清丽委婉、细腻精巧的艺术风格见长。此外，宋代还有以苏轼、辛弃疾为代表的另一派词人，他们都是气概豪雄，借手中之笔抒发英雄壮志的人物，他们的词深沉豪迈，境界阔大，纵横千里，豪气干云。词在整个宋代就是循着这两家路数演进，前一路数维持着词的传统畛域而使它越发精致细腻，后一路数则不断突破词的传统界限而使它越发恣肆汪洋。

明代前期的文学大多以程朱理学作为思想基础。明中期文学则对此进行了有力的反驳，开始追求文学的独立性，要求文学表达自然之情。这一文学趋向在南方的主要代表是被称为“吴中四才子”的祝允明、唐寅、文征明和徐祯卿。他们的基本方向是反对理学，要求人性解放，重视文学的真情深感。此外，归有光虽不脱理学气味，但也主张描写“匹夫匹妇”的“至情至性”，他的散文善于在日常生活中捕捉印象深切的感受，平易自然而又感

人至深。

明代后期是戏曲的繁盛时期。这时的戏剧创作深刻地体现了晚明的新思潮，特别是在一些爱情、婚姻题材的剧作中，主“情”反“理”，追求人性解放的精神十分突出。当时最有影响的剧作家是汤显祖，他的《牡丹亭》问世以后，以其对社会陈规的强大冲击力，引起广泛的反响。

清代前期的文学，受到了明清易代的历史震荡以及明清之际社会思潮变化的深刻影响。但随着清朝统治的稳定和思想控制的深化，文学的发展开始出现新的趋向。“桐城派”的方苞提出了以程朱理学为内核，以《左传》、《史记》等先秦两汉散文及唐宋八家古文为正统，讲求文章体格和作法的体系统化的古文理论。袁枚的“性灵说”则与之大异其趣。袁枚主张“独抒性灵，不拘格套”，实际上是重申晚明的反传统思想，代表了晚明思潮在经历清前期的衰退之后的重新抬头。

在乾隆时代，由于清朝统治者对中国固有文化传统的尊重，使得汉族文化人无论在朝在野都尚能安身立命，由此既产生了纪昀这样才华横溢，学识渊博的朝廷学士，也出现了以郑板桥为首的“扬州八怪”这样自由放达、啸傲山林的布衣名士。

到了嘉庆、道光之际，随着各种社会矛盾的深化和清政权渐渐失去对社会的强有力控制，终于出现了龚自珍那样的更具有反抗意义的创作。龚自珍各方面的创作，既有狂傲的个性、自由的精神，又有对国家与民族前途的深刻思索，对于后世的学者文人产生了强大的吸引力和影响力。龚自珍既是终结古代文学的最后一位诗人，又是开启近代文学的第一位诗人，像一个里程碑矗立在中国文学史上。

# 目 录

序言 ..... (1)

## 牡 丹 亭

第一出 标目	(1)
第二出 言怀	(3)
第三出 训女	(7)
第四出 腐叹	(13)
第五出 延师	(16)
第六出 怅眺	(22)
第七出 闺塾	(27)
第八出 劝农	(34)
第九出 肃苑	(42)
第十出 惊梦	(46)
第十一出 慈戒	(54)
第十二出 寻梦	(56)
第十三出 诀谒	(63)
第十四出 写真	(67)
第十五出 虏谍	(73)
第十六出 诘病	(76)
第十七出 道觋	(81)
第十八出 诊祟	(89)
第十九出 牝贼	(95)

第二十出	悼殇	(97)
第二十一出	谒遇	(106)
第二十二出	旅寄	(113)
第二十三出	冥判	(117)
第二十四出	拾画	(131)
第二十五出	忆女	(134)
第二十六出	玩真	(137)
第二十七出	魂游	(141)
第二十八出	幽媾	(147)
第二十九出	旁疑	(155)
第三十出	欢挠	(159)
第三十一出	缮备	(164)
第三十二出	冥誓	(167)
第三十三出	秘议	(174)
第三十四出	洞药	(178)
第三十五出	回生	(180)
第三十六出	婚走	(184)
第三十七出	骇变	(190)
第三十八出	淮警	(193)
第三十九出	如杭	(195)
第四十出	仆侦	(198)
第四十一出	耽试	(202)
第四十二出	移镇	(207)
第四十三出	御淮	(211)
第四十四出	急难	(215)
第四十五出	寇间	(218)
第四十六出	折寇	(222)
第四十七出	围释	(226)

第四十八出 遇母.....	(232)
第四十九出 淮泊.....	(237)
第五十出 闹宴.....	(241)
第五十一出 榜下.....	(247)
第五十二出 索元.....	(250)
第五十三出 硬拷.....	(254)
第五十四出 闻喜.....	(262)
第五十五出 圆驾.....	(266)

# 牡丹亭

## 第一出 标目<sup>①</sup>

【蝶恋花<sup>②</sup>】（末<sup>③</sup>上）忙处抛人<sup>④</sup>闲处住。百计思量，没个为欢处。白日消磨肠断句，世间只有情难诉。玉茗堂<sup>⑤</sup>前朝复暮。红烛迎人<sup>⑥</sup>，俊<sup>⑦</sup>得江山助。但是<sup>⑧</sup>相思莫相负，牡丹亭上三生<sup>⑨</sup>路。

【汉宫春】杜宝黄堂<sup>⑩</sup>，生丽娘小姐，爱踏春阳<sup>⑪</sup>。感梦书生折柳，竟为情伤。写真<sup>⑫</sup>留记，葬梅花道院凄凉。三年上，有梦梅柳子，于此赴高唐<sup>⑬</sup>。果尔回生定配，赴临安取试，寇起淮扬。正把杜公围困，小姐惊惶。教柳郎行探，反遭疑激恼平章<sup>⑭</sup>。风流况，施行<sup>⑮</sup>正苦，报中状元郎。

杜丽娘梦写丹青<sup>⑯</sup>记，陈教授说下梨花枪<sup>⑰</sup>。

柳秀才偷载回生女，杜平章刁打状元郎<sup>⑱</sup>。

### 【注释】

①标目——即标明纲目。《蝶恋花》一曲说明本戏创作的原因，《汉宫春》一曲讲述全剧剧情梗概。

②蝶恋花——曲调名称。元曲的曲调有的与词牌相同，如蝶恋花、风入松；有的同名异实，如捣练子、八声甘州；大多数和词不同，如山坡羊、不是路。

③末——戏剧角色名，一般扮演中年以上男子。元杂剧中的末还有正末、小末、冲末等名目。

④忙处抛人——离开喧闹的官场。忙处，这里指官场。

⑤玉茗堂——汤显祖的室号。玉茗，即白山茶，是山茶花中的名贵品种。宋陆游《剑南诗稿》中有诗云：“钗头玉茗妙天下，琼花一树真虚名。”并自注道：“坐上见白山茶，格韵高绝。”汤显祖酷爱白山茶，寓前植此花，因此以“玉茗堂”作为自己的室号。

⑥红烛迎人——这里化用唐韩翃诗《赠李翼》“楼前红烛夜迎人”。

⑦俊——相当于口语的“美”，此处指文章的秀美。

⑧但是——只要。

⑨三生——即三生石。唐袁郊《甘泽谣·圆观》记载，李源跟僧人圆观友好。二人约定，死后十二年在杭州天竺寺相见。十二年后，李到寺前，遇到一个牧童，牧童唱一首《竹枝词》，词中有“三生石上旧精魂”的句子，这个牧童就是圆观的后身。后来用“三生石”作为前世姻缘的象征。

⑩黄堂——宋范成大《吴郡志·官宇》记载，战国春申君之子有个殿堂，后来有个太守在里面，屡屡失火，涂上雄黄以后，火灾才被制止。后来把太守办事的厅堂称为黄堂。这里借指太守。

⑪踏春阳——踏青。

⑫写真——画像。

⑬高唐——即高唐观。战国宋玉《高唐赋·序》：“昔者楚襄王与宋玉游于云梦之台，望高唐之观，其上独有云气。”相传楚襄王梦游高唐，与巫山神女幽会。后来用“高唐”指男女情爱的场所。

⑭平章——宋官名，相当于汉丞相，全称为平章军国事。此处指代杜宝。

⑮施行——用刑。“行”通刑。

⑯丹青——泛指绘画用的颜色。后指绘画艺术。

⑰梨花枪——指降金的叛军首领李全的妻子，善用梨花枪。《宋史·李全传》李全妻说过：“二十年梨花枪，天下无敌手。”

⑱“杜丽娘梦写丹青记”四句——这四句是下场诗，更简略地概括剧情。

## 第二出 言怀<sup>①</sup>

【真珠帘】（生<sup>②</sup>上）河东旧族<sup>③</sup>柳氏，名门最。论星宿连张带鬼<sup>④</sup>。几叶<sup>⑤</sup>到寒儒，受雨打风吹。漫说书中能富贵，颜如玉和黄金那里<sup>⑥</sup>？贫薄把人灰。且养就这，浩然之气<sup>⑦</sup>。

【鹧鸪天】刮尽鲸鳌背上霜<sup>⑧</sup>，寒儒偏喜住炎方<sup>⑨</sup>。凭依造化<sup>⑩</sup>三分福，绍接<sup>⑪</sup>诗书一脉香。能凿壁<sup>⑫</sup>，会悬梁<sup>⑬</sup>。偷天妙手<sup>⑭</sup>绣文章。必须砍得蟾宫桂<sup>⑮</sup>，始信人间玉斧长。

小生姓柳，名梦梅，原名春卿。系唐朝柳州司马柳子厚<sup>⑯</sup>之后，留家岭南。父亲朝散<sup>⑰</sup>之职，母亲县君<sup>⑱</sup>之封。（叹介）所恨俺自小孤单，生事微渺<sup>⑲</sup>。喜的是今日成人长大，二十过头，智慧聪明，三场得手<sup>⑳</sup>。只恨未遭时势<sup>㉑</sup>，不免饥寒。赖有始祖柳州公带下郭橐驼<sup>㉒</sup>，柳州衙舍，栽接花果。橐驼遗下一个驼孙，也跟随俺广州种树，相依过活。虽然如此，不是男儿结果之场。每日情思昏昏<sup>㉓</sup>，忽然半月之前，做下一梦。梦到一园，梅花树下，立着个美人。不长不短，如送如迎。说道：“柳生，柳生！遇俺方有姻缘之分，发迹之期。”因此改名梦梅，春卿为字。正是：梦短梦长俱是梦，年来年去是何年？

【九回肠】【解三醒】虽则俺改名换字，俏魂儿<sup>㉔</sup>未卜先知。定佳期盼煞蟾宫桂，柳梦梅不卖查梨<sup>㉕</sup>。还则怕嫦娥妒色花颓气<sup>㉖</sup>，等的俺梅子酸心柳皱眉<sup>㉗</sup>。浑如醉。

【三学士】无萤<sup>㉘</sup>凿遍了邻家壁，甚东墙<sup>㉙</sup>不许人窥。有一日春光暗度黄金柳，雪意冲开了白玉梅。【急三枪】那时节，走马在，章台内<sup>㉚</sup>，丝儿<sup>㉛</sup>翠笼定个百花魁。

虽然这般说，有个朋友韩子才，是韩昌黎<sup>⑩</sup>之后，寄居赵佗王台<sup>⑪</sup>。他虽是香火秀才<sup>⑫</sup>，却有些谈吐，不免随喜<sup>⑬</sup>一会。

门前梅柳灿春晖，张窈窕  
梦见君王觉后疑。王昌龄  
心似百花开未得，曹松  
托身须上万年枝。韩偓<sup>⑭</sup>

### 【注释】

①言怀——表述情怀。这出剧情是：柳梦梅以先祖柳宗元为骄傲，自以为悬梁苦读诗书，妙手锦绣文章，却叹家道衰落，未知何时能蟾宫折桂，笼定花魁。于是前去拜访至交韩愈的后人韩子才，以消解心中郁闷。

②生——指柳生，即柳梦梅。

③河东旧族——此处是柳生自言身世，意柳氏本河东望族，亦暗指他是柳宗元的后人。柳宗元，唐河东人，诗文皆工，尤擅长散文，其文峭拔简练，独具风格。与韩愈同为古文运动的倡导者。世称柳河东。

④论星宿（xiù秀）连张带鬼——张和鬼是二十八宿中的两宿。古人认为星宿与州郡相对应。河东郡与张宿、鬼宿所主的州郡相邻。

⑤几叶——几代。

⑥“漫说书中能富贵”二句——漫说，说什么。全句化用“书中自有颜如玉，书中自有黄金屋”的古谚。

⑦浩然之气——指刚直博大的精神修养。语出《孟子·公孙丑上》“我善养吾浩然之气”。

⑧刮尽鲸鳌背上霜——鲸鳌，鲸是大鱼，鳌是大龟，比喻志向远大的人。这里是柳生自喻。霜比喻鲸皮鳌甲。此句是说自己在人生道路上历尽艰辛。

⑨炎方——南方。

⑩造化——福气，运气。

⑪绍接——承继。

⑫凿壁——《西京杂记》卷二：“匡衡字稚圭，勤学而无烛。邻舍有烛而不逮，衡乃穿壁引其光，以书映光而读。”后来用“凿壁偷光”形容刻苦

攻读。

⑬悬梁——《太平御览》引《汉书》：“孙敬字文宝，好学，晨夕不休。乃至睡眠疲寝，以绳系头，悬屋梁。后为当世大儒。”后来用“悬梁”形容刻苦读书。

⑭偷天妙手——化用陆游诗《文章》：“文章本天成，妙手偶得之。”这里指才华横溢的人。

⑮砍得蟾宫桂——折下月宫的桂枝，比喻科举及第。

⑯柳子厚——唐代文学家柳宗元，字子厚。他曾任柳州刺史。后世称他柳柳州。

⑰朝散——文官官职。

⑱县君——唐代五品官夫人的封号。

⑲生事微渺——生活艰难。

⑳三场得手——指通过了乡试、会试、廷试，也就是进士及第。

㉑未遭时势——还没有碰上官运亨通的机会。

㉒郭橐（tuó）驼——柳宗元曾写散文《种树郭橐驼传》。橐驼即骆驼，驼背的人样子像骆驼，因而得名。《种树郭橐驼传》中并没有说郭橐驼是柳宗元家的园丁，这里只是借题发挥而已。

㉓每日情思昏昏——化用《西厢记》曲词“每日价情思睡昏昏”。

㉔俏魂儿——指梦见的美人。

㉕不卖查梨——不说大话。元代卖查梨条的小贩叫卖时，常常夸口如何好吃，可调和脏腑，消灾治病等等。因此，“卖查梨”便表示说大话，与今“王婆卖瓜”相似。

㉖花颓气——使花凋谢。花，此处指梦中梅下佳人。

㉗梅子酸心柳皱眉——梅和柳暗指柳梦梅。酸心皱眉，形容焦急等待的心情和样子。

㉘无萤——《晋书·车胤传》：“胤恭勤不倦，博学多通。家贫不常得油，夏月则练囊盛数十萤火以照书，以夜继日焉。”“无萤”是说自己的苦学精神可与车胤相比，而自己的家境却比车胤还艰苦。

㉙东墙——《孟子·告子下》：“逾东家墙而搂其处子，则得妻，不搂则不得妻，则将搂之乎？”后来用“东墙”借指美女。

㉚走马在，章台内——《汉书·张敞传》：“敞为京兆，朝廷每有大议，

引古今，处便宜，公卿皆服，天子数从之。然敞无威仪，时罢朝会，过走马章台街，使御史驱，自以便面拊马。又为妇画眉，长安中传张京兆眉怃。”章台，宫名，临近章台的街道叫章台街。此处柳生是以张敞自喻，希望自己像张敞一样，不仅政治上得志，使“天子数从之”，又可以“为妇画眉”，有一个貌美贤慧的妻子相伴。

㉛丝儿——即丝鞭，古时婚俗中女方赠与男家的定亲之物。百花魁，比喻最美的佳人。此处指梦中的美人。

㉜韩昌黎——唐代文学家韩愈。韩姓的郡望为昌黎，因而世称韩昌黎。

㉝赵佗（tuó）王台——赵佗，秦二世时为南海龙川县县令。南海尉任嚣死后，他代理南海尉的官职。秦灭后，自立为南越武王。汉高祖称帝，立他为南越王。吕后时，他自称南越武帝。汉文帝即位后，他才去帝号称臣。赵佗王台，即越王台，传说赵佗留下的遗迹，在广州市越秀山上。

㉞香火秀才——香火，祭祀鬼神用的香烟灯火，泛指子孙祭祀祖先。“香火秀才”是指继承祖业的秀才，即有家学渊源的秀才。

㉟随喜——佛教用语，指见人做功德而乐意参加。此处指愿意跟随圣贤的后人。

㉞“门前梅柳灿春晖”四句——这是下场诗。《牡丹亭》的下场诗是集唐诗而成，但与原作有出入，有的地方是作者有意改动的。

### 第三出 训女<sup>①</sup>

【满庭芳】(外扮杜太守上) 西蜀名儒，南安<sup>②</sup>太守，几番廊庙江湖<sup>③</sup>。紫袍金带<sup>④</sup>，功业未全无。华发<sup>⑤</sup>不堪回首，意抽簪万里桥<sup>⑥</sup>西。还只怕，君恩未许，五马欲踟蹰<sup>⑦</sup>。

一生名宦守南安，莫作寻常太守看。到来只饮官中水<sup>⑧</sup>，归去惟看屋外山。自家南安太守杜宝，表字子充。乃唐朝杜子美<sup>⑨</sup>之后。流落巴蜀，年过五旬。想廿岁登科<sup>⑩</sup>，三年出守，清名惠政，播在人间。内有夫人甄氏，乃魏朝甄皇后<sup>⑪</sup>嫡派。此家峨眉山，见世出贤德夫人。单生小女，才貌端妍，唤名丽娘，未议婚配。看起自来淑女，无不知书。今日政有余闲，不免请出夫人，商议此事。正是：中郎学富单传女<sup>⑫</sup>，伯道官贫更少儿<sup>⑬</sup>。

【绕地游】(老旦<sup>⑭</sup>上) 甄妃洛浦，嫡派来西蜀。封大郡南安杜母<sup>⑮</sup>。

(见介。外) 老拜名邦无甚德，(老旦) 妾沾封诰<sup>⑯</sup>有何功？(外) 春来闺阁闲多少，(老旦) 也长向花阴课女红<sup>⑰</sup>。(外) 女红一事，想女儿精巧过人。看来古今贤淑，多晓诗书。他日嫁一书生，不枉了谈吐相称。你意下如何？(老旦) 但凭尊意。

【前腔】(贴持酒台随旦上) 娇莺欲语，眼见春如许。寸草心<sup>⑱</sup>怎报的春光一二？

(见介) 爹娘万福。(外) 孩儿，后面捧着酒肴，是何主意？(旦跪介) 今日春光明媚，爹娘宽坐后堂，女孩儿敢进三爵之觞<sup>⑲</sup>，少效千春之祝。(外笑介) 生受<sup>⑳</sup>你。

【玉山颓】(旦进酒介) 爹娘万福。女孩儿无限欢娱。坐黄堂

百岁春光，进美酒一家天禄<sup>①</sup>。祝萱花椿树<sup>②</sup>，虽则是子生迟暮，守得见这蟠桃<sup>③</sup>熟。（合）且提壶，花间竹下长引着凤凰雏<sup>④</sup>。

（外）春香，酌小姐一杯。

【前腔】吾家杜甫，为飘零老愧妻孥<sup>⑤</sup>。（泪介）夫人，我比子美公公更可怜也！他还有念老夫诗句男儿<sup>⑥</sup>，俺则有学母氏画眉娇女<sup>⑦</sup>。（老旦）相公休焦，倘然招得好女婿，与儿子一般。（外笑介）可一般呢！（老旦）做门楣<sup>⑧</sup>古语，为甚的这叨叨絮絮，才到的中年路。（合前）<sup>⑨</sup>

（外）女孩儿，把台盏收去。（旦下介。外）叫春香。俺问你：小姐终日绣房，有何生活？（贴）绣房中则是绣。（外）绣的许多？（贴）绣了打绵<sup>⑩</sup>。（外）甚么绵？（贴）睡眠。（外）好哩，好哩。夫人，你才说长向花阴课女红，却纵容女孩儿闲眠，是何家教！叫女孩儿。（旦上）爹爹有何分付？（外）适问春香，你白日眠睡，是何道理？假如刺绣余闲，有架上图书可以寓目。他日到人家，知书知礼，父母光辉。这都是你娘亲失教也。

【玉胞肚】宦囊清苦，也不曾诗书误儒。你好些时做客为儿<sup>⑪</sup>，有一日把家当户。是为爹的疏散不儿拘，道的个为娘是女模。

【前腔】（老旦）眼前儿女，俺为娘心苏体劬<sup>⑫</sup>。娇养他掌上明珠，出落<sup>⑬</sup>的人中美玉。儿呵，爹三分说话你自心模<sup>⑭</sup>，难道八字梳头做目呼<sup>⑮</sup>。

【前腔】（旦）黄堂父母，倚娇痴惯习如愚。刚打<sup>⑯</sup>的秋千画图，闲拓<sup>⑰</sup>着鸳鸯绣谱。从今后茶余饭饱破工夫，玉镜台前插架书。

（老旦）虽然如此，要个女先生讲解才好。（外）不能勾。

【前腔】后堂公所<sup>⑱</sup>，请先生则是黉门<sup>⑲</sup>腐儒。（老旦）女儿呵，怎念遍的孔子诗书，但略识周公礼数<sup>⑳</sup>。（合）不枉了银娘玉姐<sup>㉑</sup>只做个纺砖儿<sup>㉒</sup>，谢女班姬女校书<sup>㉓</sup>。

（外）请先生不难，则要好生管待。